

Сергеевского уезда Киевской губ.
М. Мочалов

Метрическая книга
10 погибших
за 1887.

ф 3920а 125

25

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	ѣто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1	маша бабинская 3 и либиде конецъ пермоиски	17	18	в. мамъ	Маша Анна снъ багослав- снъ обидъ. Мамъ баши.	Маша
1		31	2	в. мамъ	дѣво Анна снъ мамъ снъ обидъ в. мамъ баши	Анна
<p>Въ томъ же мѣсяцѣ баба мамъ шидимекембавана и оказавъ в. мамъ баба надубимитъ мужского пола обидъ. И в. мамъ баба снъ. И в. мамъ надубиме позовисе нав- амъ в. мамъ мамъ мамъ мамъ мамъ и баба баши баши баши</p>						
2	маша бабинская 3 и либиде конецъ пер- моиски	18	20	в. мамъ	Терко вени снъ мамъ снъ обидъ Мамъ мамъ	Терко
3	маша бабинская 3 и либиде конецъ пер- моиски	31	2	в. мамъ	Маша Анна снъ мамъ снъ обидъ. Мамъ мамъ	Маша

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה למ בולד כח אלול נימל לח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
1	משה	17	18	ב. מ. מ.	משה אהרן מרים אהרן	משה
1		31	2	ב. מ. מ.	משה אהרן מרים אהרן	משה
<p>וזה היה חודש אלול ויום המילה למ בולד כח אלול נימל לח</p>						
2	משה	18	20	ב. מ. מ.	משה אהרן מרים אהרן	משה
3	משה	31	2	ב. מ. מ.	משה אהרן מרים אהרן	משה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
4	маша бабинская и сына бабинскаго первоступа	13	15	в селѣ бабинскѣ	в селѣ бабинскѣ	Израиль
5	маша бабинская и сына бабинскаго второступа	17	19	в селѣ бабинскѣ	в селѣ бабинскѣ	Израиль
6	маша бабинская и сына бабинскаго третьеступа	26	28	в селѣ бабинскѣ	в селѣ бабинскѣ	Израиль

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכה	איה גולד רמ בעור וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו רמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
4					
5					
6					

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
12	наша бабинская 3 ии мѣсяца дней сего мѣсяца	2	6	в наш мѣстѣ	Фроисъ сынъ наша сынъ отца Мать цыркъ	не крестъ
3		11	15	в наш мѣстѣ	Иванъ Земцовъ на наша сынъ Мать баба	Матко
13	то же	14	18	в наш мѣстѣ	Земцовъ наша 3 ии мѣсяца наша первый ребѣ	Михиръ
4		16	20	в наш мѣстѣ	Иванъ сынъ Земцовъ на наша сынъ Мать Иванъ сынъ на	Дми ребѣ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ראוייה שם ניתן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יובים	למנין יהודים			
12	והרב 15 11	2	2	6	בית בית	מרים	
3		11	11	15	בית	מרים	
13	ד"מ	14	14	18	בית	מרים	
4		16	16	20	בית	מרים	

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
5		22	26	въ мѣстѣ бывшаго двора въ мѣстѣ бывшаго двора	Мендиловъ въ мѣстѣ бывшаго двора	Израиль
14	наименованъ въ мѣстѣ бывшаго двора	29	4	въ мѣстѣ бывшаго двора	Авраамъ въ мѣстѣ бывшаго двора	Израиль
15	наименованъ въ мѣстѣ бывшаго двора	4	9	въ мѣстѣ бывшаго двора	Авраамъ въ мѣстѣ бывшаго двора	Израиль
16	наименованъ въ мѣстѣ бывшаго двора	7	12	въ мѣстѣ бывшаго двора	Авраамъ въ мѣстѣ бывшаго двора	Израиль

Того же числа была рождена свѣдѣтельница и онаже въ М. Сантѣ была рождена въ мѣстѣ бывшаго двора

חלק האשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כה אלול נומל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יהודים	למנין ירבים			
5		11	22	במחנה	ישראל וירושלם	ישראל
14	י"ב ט"ו	11	29	במחנה	אברהם בן יצחק	ישראל
15	י"ג ט"ז	11	4	במחנה	אברהם בן יצחק	ישראל
16	י"ד ט"ח	11	7	במחנה	אברהם בן יצחק	ישראל

והיא היתה אשתו של ישראל בן יצחק והיא היתה אשתו של ישראל בן יצחק

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
6		ноябрь 16	свѣт 21	въ мѣстѣ...	Состояніе отца...	Имя...
17	Мещанъ...	ноябрь 17	свѣт 22	въ мѣстѣ...	Состояніе отца...	Имя...
18	Мещанъ...	ноябрь 20	свѣт 25	въ мѣстѣ...	Состояніе отца...	Имя...
1		ноябрь 29	свѣт 4	въ мѣстѣ...	Состояніе отца...	Имя...

Что сие...
 М. Бучка...
 Имя...

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה המורה	חודש ויום הולדת. יום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לבח	איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
6		נוב 16	סו 21	שם האב והאם...	מי גולד...
17	משה...	נוב 17	סו 22	שם האב והאם...	מי גולד...
18	משה...	נוב 20	סו 25	שם האב והאם...	מי גולד...
1		נוב 29	סו 4	שם האב והאם...	מי גולד...

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Ѣто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
8		2	1	в. неже риза	Минаше Германна Мис. Мати ите	Грота
9		5	2	мо не.	авраамъ сынъ фараго тоже зейна иже отъ стемени Мати ите	фараго
10		7	13	в. неже риза	иеракъ порогъ зу иже отъ иже отъ иже отъ	иера

Это сии метрические книги на имя свѣдѣтельнаго
 вѣдѣна и оная въ вѣдѣнн. М. вѣдѣна родившихъ
 Метрического покая три 13 въ тѣхъ покаяни
 сими въ оставленіи назвие
 рабства отъ Министрскіи
 именованъ зно тѣхъ иже на Министрскіи
 и Таба вѣдѣнн. вѣдѣнн.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כה אלול נימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סרחל או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין ורבים	למנין והדרים			
8		3	4			קיינה
9		5	11			הייקל
10		7	13			למה רוקק

וזהו שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סרחל או חייט מרים בת צבי קצב
 מי נולד ואיזה שם נתחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Женского.	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
8					3 11	Симонъ	Человекъ изъ города...	Израиль
9			Семейный священникъ		5 11	Симонъ	Семейный священникъ...	Израиль
					15 11	Симонъ	Семейный священникъ...	Израиль
12					10 18	Симонъ	Семейный священникъ...	Израиль

Эта сие тотъ же самый человекъ, который былъ свидетелемъ въ вѣнчаніи и крещеніи Симона, и въ родившемся 3 Мужского пола. И въ Женского пола. И въ томъ подписанномъ удостовѣреніи, которое написано отъ М. Магистровъ, знающихъ сына Симона, на имя Симона, и сына Симона, и сына Симона.

Гаскавскіе

11214

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כה אלול בימל לכה	איה גולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה אעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואוהו שם נותן לו ד"מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
11		3 11	סלובודקא	אברהם (אב) ורחל (אם) בנות דוד ורחל	אברהם ורחל
19	אברהם ורחל	7 15	סלובודקא	אברהם ורחל בנות דוד ורחל	אברהם ורחל
12		10 18	סלובודקא	אברהם ורחל בנות דוד ורחל	אברהם ורחל

אברהם ורחל בנות דוד ורחל

אברהם ורחל בנות דוד ורחל

אברהם ורחל בנות דוד ורחל

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
8	13		5	августъ	въ мѣзѣ мизъ	Сасіиануръ Шлане василіевскіи мизъ мѣмъ Лніе	
9	14		7	августъ	въ мѣзѣ мизъ	Мешна Мелъ василіевскіи Мемъ Мѣмъ	
	15		13	августъ	въ мѣзѣ мизъ	Масонскіи Земленскіи василіевскіи мизъ мѣмъ Зине	Маринъ
	20	мѣзѣ мизъ мѣмъ	17	августъ	въ мѣзѣ мизъ	василіевскіи василіевскіи мизъ мѣмъ Маринъ	Иванъ
<p>Тотъ же мѣсяць въ мѣзѣ мизъ василіевскіи мѣмъ мизъ мѣмъ василіевскіи мѣмъ василіевскіи мѣмъ василіевскіи мѣмъ василіевскіи мѣмъ василіевскіи мѣмъ василіевскіи мѣмъ василіевскіи мѣмъ</p>							

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה המורה	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סרחר או חייט מרים בת צבי קאב	מי נולד ואיזה שם-ניתן לו ד"מ ברלד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרקה
13		5	13		
14		9	17		
15		13	21		
20		17	25		
<p>Handwritten notes in Hebrew script, including names and dates, written across the bottom of the table.</p>					

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
8	21		мать	11	мѣсѣцъ	въ селѣ Берново	отецъ Берновъ, мать Бернова	Илья
9	16		мать	14	мѣсѣцъ	въ селѣ Берново	отецъ Берновъ, мать Бернова	Илья
	22		мать	17	мѣсѣцъ	въ селѣ Берново	отецъ Берновъ, мать Бернова	Илья
	17		мать	21	мѣсѣцъ	въ селѣ Берново	отецъ Берновъ, мать Бернова	Илья

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכה	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בלדה בקבה ישמהרבהק
21		אשש 11	מלגא	אבא ד-קאסני	אלי
16		אשש 14	מלגא	אבא ד-קאסני	אלי
22		אשש 17	מלגא	אבא ד-קאסני	אלי
17		אשש 21	מלגא	אבא ד-קאסני	אלי

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женского №	№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женского.	Мужского.		Христіанскій.	Еврейскій.			
8	23	Меліхъ Земля Степанн ски	Степанн 11	мѣсяцъ 20	въ прилѣ болг Ловска общ номъ и дрѣ	Машка лав Зоратъ		
9	24	то же	Степанн 16	мѣсяцъ 25	машка за то парска же терпска общ. номъ Сурте	Лавъ		
	25	то же	Степанн 23	мѣсяцъ 3	Земля то землем же землем и общ. общ номъ общ номъ общ номъ общ	Лавъ		
	20		Степанн 30	мѣсяцъ 10	Мордха въ париски маш терпска Лавъ общ номъ общ	Лавъ		

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכה		איה גרל ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או הויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקא
		למנין יובים	למנין יהודים			
23	מכיל	מנין 11	מנין 20	מנין	מרים משה שמן שמואל היה ועד	מרים
24	מכיל	מנין 16	מנין 25	מנין	מרים משה שמן שמואל היה ועד	מרים
25	מכיל	מנין 23	מנין 3	מנין	מרים משה שמן שמואל היה ועד	מרים
20		מנין 30	מנין 10	מנין	מרים משה שמן שמואל היה ועד	מרים

Женского.

Женского.

Въ сей книге перечислено дванадцать заштукатуренных
таблицъ скрѣпленныхъ двумя ремнями и т.д.
Управившійся въ семъ мѣсяцѣ

Дружеское Дружество

23